

Richard Brink GmbH & Co. KG Metallwarenfabrikation und Vertrieb Görlitzer Straße 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock Telefon 0049 (0)5207 95 04-0 Telefax 0049 (0)5207 95 04-20 E-Mail anfragen@richard-brink.de www.richard-brink.de

Einbau- und Nutzungsanleitung Fassadenrinne Stabile Air



HINWEIS

Vor Einbau und Verwendung der Rinne ist es notwendig, dass Sie die Einbau- und Nutzungsanleitung gelesen und verstanden haben. Nur so ist eine sachgemäße Verwendung möglich. Auch werden Schäden bei dem verwendeten Produkt und Verletzungen vermieden.

Die Produkte dürfen nicht auf Grundlage von Erfahrungen mit vergleichbaren Komponenten verwendet werden, da sich unsere Produkte in der Anwendung zum Teil deutlich unterscheiden.

Stellen Sie dem für Einbau und Verwendung verantwortlichen Personal diese Nutzungs- und Einbauanleitung rechtzeitig zur Verfügung und stellen Sie sicher, dass diese Personen die Informationen zur Kenntnis genommen haben.

Wenn Ihnen offene Fragen bleiben oder Sie irgendwelche Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an die Firma Richard Brink GmbH & Co. KG.

Kundenservice

Richard Brink GmbH & Co. KG

Metallwarenfabrikation und Vertrieb Görlitzer Str. 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock T +49 (0)5207 95 04-0 F +49 (0)5207 95 04-20

EINBAU- UND NUTZUNGSANLEITUNG: Richard Brink GmbH & Co.KG 2023 von Richard Brink GmbH & Co.KG

Urheberrecht an dieser Anleitung

Das Urheberrecht an dieser Nutzungsanleitung verbleibt bei der Richard Brink GmbH & Co.KG.

Diese Anleitung enthält Vorschriften und Zeichnungen technischer Art, die weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder anderen mitgeteilt werden dürfen.

Inhaltverzeichnis

1. Allgemeines	4
1.1 Einleitung	4
1.2 Hinweise für den Nutzer	4
1.3 Empfehlungen, Toleranzen und Hinweise zu den Bestellmaßen	4
2. Transport	5
2.1 Anlieferung	5
2.2 Abladen	5
2.3 Öffnen der Verpackungseinheiten	5
3. Handhabung	6
3.1 Allgemeines	6
3.2 Handhabungsregeln für Bauteile aus Edelstahl	7
3.3 Handhabungsregeln für Bauteile aus verz. Stahl	7
3.4 Verwendung nach DIN EN 1433	7
4. Einbau	8
4.1 Allgemeine Einbauhinweise	8
4.2 Der Einbau	9
5. Ergänzende Hinweise	11
5.1 Pflichten des Kunden	11
5.2 Verschrottung	11
6. Anhang – Technische Regelwerke	12

1. Allgemeines

1.1 Einleitung

Diese Einbau- und Nutzungsanleitung soll es Ihnen ermöglichen, das Produkt und die Komponenten kennen zu lernen. Nur durch den fachgerechten Einbau und eine regelmäßige Wartung wird eine langjährige, wirtschaftliche und störungsfreie Nutzung sichergestellt.

Im Anhang sind die relevanten fachtechnischen Vorschriften und Richtlinien für den Einbau, den Betrieb und die Unfallverhütung aufgeführt. Diese sind neben dieser Anleitung zu beachten.

Im Weiteren sind umfassende Informationen zu den Themen:

- Transport
- Einbau
- Wartung, Inspektion, Instandsetzung

aufgeführt.

1.2 Hinweise für den Nutzer

Jegliche Veränderungen an den Bauteilen oder an der vorgesehenen Nutzung führen zum Verlust der Gewährleistung und Haftung durch die Richard Brink GmbH & Co. KG.

Die in dieser Nutzungs- und Einbauanleitung gemachten Angaben befreien den Planer, die ausführende Firma und den Nutzer nicht, die Rinnen, die örtlichen Gegebenheiten und sonstige Begebenheiten auch anhand der technischen Regelwerke selbst zu prüfen und zu bewerten. Bei Zweifeln am Einbau und/oder der Nutzung ist die Fa. Richard Brink GmbH & Co. KG zu informieren.

Es gilt auch unser technisches Datenblatt.

1.3 Empfehlungen, Toleranzen und Hinweise zu den Bestellmaßen

Wir empfehlen, jeden Rinnenstrang werkseitig um 10 mm in der Länge reduzieren zu lassen. Darüber hinaus sollte die Länge des Rinnenstranges pro Meter Rinne um weitere 2 mm gekürzt werden. Diese Praxis dient dem Ausgleich von Bautoleranzen sowie dem Längenausgleich bei starken Temperaturschwankungen bspw. durch Sonneneinstrahlung oder hohe Außentemperaturen im Sommer. Dieser Abzugsfaktor sollte über die einzelnen Rinnenstöße vermittelt werden.

Maßabweichungen im Bereich von \pm 2 mm pro Meter auf die Dimensionen von Länge, Breite und Höhe sowie Winkelabweichungen von \pm 1° bei Ecken und Gehrungen stellen keinen Mangel dar.

Diese Abweichungen sind bedingt durch Toleranzen während des Aufmaßes, bei der Konstruktion und Fertigung sowie durch variable Rohmaterialeigenschaften.

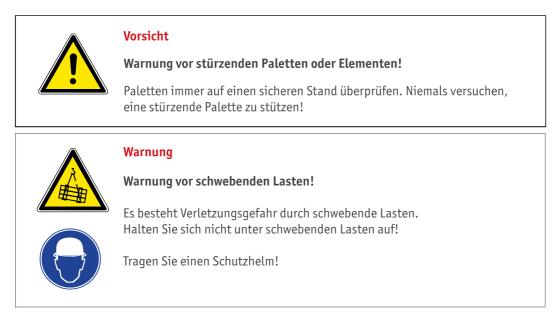
2. Transport

2.1 Anlieferung

Stellen Sie bei der Anlieferung sicher, dass die Bauteile keine transportbedingten Beschädigungen aufweisen. Stellen Sie Schäden fest, ist dies umgehend dem Frachtführer und der zuständigen Spedition zu melden. Beschädigte Bauteile dürfen nicht eingebaut und verwendet werden.

2.2 Abladen

Da das anliefernde Fahrzeug in der Regel über keine eigene Hubvorrichtung verfügt, ist seitens des Auftraggebers eine entsprechende Möglichkeit zum Abladen der Komponenten bereit zu stellen. Hierbei muss es sich um einen Gabelstapler oder einen Kran (mit Gabel oder Schlaufen) mit einer Hubfähigkeit von mindestens 1.000 kg handeln. Entsprechende ebene, tragfähige Stellflächen für die Paletten sind vorzusehen.

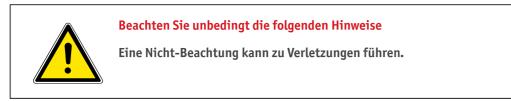


2.3 Öffnen der Verpackungseinheiten

Vor dem Öffnen der Verpackungseinheiten ist sicherzustellen, dass die Bauteile sicher geschichtet liegen und nicht herunterstürzen können. Beim Öffnen ist sicherzustellen, dass die Elemente durch Werkzeuge o. ä. nicht beschädigt werden.

3. Handhabung

3.1 Allgemeines



Beim Umgang mit den Komponenten auf der Baustelle ist darauf zu achten, entsprechende Schutzkleidung zu tragen (*Schutzhandschuhe, Sicherheitsschuhe, etc.*). Bedingt durch das Herstellverfahren können Kanten Grate aufweisen. Hierbei handelt es sich nicht um einen Mangel.



Verwenden Sie die Produkte gemäß dieser Einbau- und Nutzungsanleitung.

Achten Sie darauf, dass die Produkte und eingesetzten Materialien zu den Anforderungen passen (*Belastungsklasse, Tragfähigkeit des Untergrundes, Frostbeständigkeit, etc.*).

Verwenden Sie keine beschädigten, alten, bereits verwendeten oder abgelaufenen Produkte oder Materialien.

Beachten Sie die am Aufbauort gültigen Normen und Regelungen (siehe dazu die im Anhang aufgeführten Werke).

In Fällen, die nicht in dieser Anleitung und den gültigen Normen und Regelungen erläutert werden, ist eine schriftliche Absprache mit der Firma Richard Brink GmbH & Co. KG erforderlich.

Die Rinnen sind ist in Edelstahl (V2A) und in feuerverzinktem Stahl lieferbar. Die folgenden Handhabungsregeln beziehen sich auf diese Materialien.

3.2 Handhabungsregeln für Bauteile aus Edelstahl

- Bauteile aus Edelstahl sind gegen Funkenflug beim Schneiden von Metallen und gegen Flugrost zu schützen.
- Bei einer trennenden oder schleifenden Bearbeitung ist auf die Verwendung von Werkzeugen zu achten, welche nicht durch Abrieb oder Späne von nicht rostfreien Stählen verunreinigt sind (Korrosionsgefahr).
- Die Materialverträglichkeit mit gemeinsam verarbeiteten Materialien ist hinsichtlich möglicher Kontaktkorrosion zu prüfen.
- Bei einem Kontakt mit (*salzhaltiger*) Seeluft, Meerwasser, (*gelöstem*) Streugut, korrosionsverursachenden Chemikalien oder anderen besonderen Umwelteinflüssen ist der Einsatz des entsprechenden Materials zu prüfen.
- Eine regelmäßige Reinigung wird empfohlen, um einer Korrosionsgefahr vorzubeugen und das Erscheinungsbild zu erhalten. Dazu werden die Roste mit einem Besen oder ggf. mit einem Hochdruckreiniger gereinigt. Die Rinne wird mit einem Hochdruckreiniger gespült.

3.3 Handhabungsregeln für Bauteile aus verzinktem Stahl

- Bei einer trennenden oder schleifenden Bearbeitung darf keine thermische Einwirkung auf das umliegende Material entstehen.
- Die Materialverträglichkeit mit gemeinsam verarbeiteten Materialien ist hinsichtlich möglicher Kontaktkorrosion zu pr
 üfen.
- Bei einem Kontakt mit (*salzhaltiger*) Seeluft, Meerwasser, (*gelöstem*) Streugut, Chemikalien oder anderen besonderen Umwelteinflüssen ist der Einsatz des entsprechenden Materials zu prüfen.
- Es ist darauf zu achten, dass das Material keinen aggressiven Ausschwemmungen aus anderen Materialien ausgesetzt wird.
- Scheuernde und/oder aggressive Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.
- Die Oberfläche (*Roste*) darf nicht direkt mit einem Dampfstrahler gereinigt werden, sondern von Hand mit einem Besen.
- Nicht alkalifreie Betone und Mörtel sollten beim Einbau vermieden werden.

3.4 Verwendung in Anlehnung an DIN EN 1433

Unsere Fassadenrinnen sind für den begehbaren Bereich in Anlehnung an die Belastungsklasse A15 der DIN EN 1433 konstruiert.

4. Einbau

4.1 Allgemeine Einbauhinweise

Bei den aufgeführten Einbauskizzen und unseren Anleitungen handelt es sich um allgemein bekannte Vorschläge. Hier ist nicht möglich, jede Einbausituation darzustellen. Die jeweilige Einbauart ist den örtlichen Gegebenheiten durch die planende Seite zu definieren und durch die ausführende Seite zu prüfen. Bei Zweifeln oder Rückfragen ist vor Einbau der Rinnen der Planer und ggf. die Firma Richard Brink GmbH & Co. KG zu informieren.

Die relevanten Regelwerke und Richtlinien (*siehe 6 Anhang*) sind bei der Planung und beim Einbau zu berücksichtigen.

- Planung und Einbau sind so durchzuführen, dass eine regelmäßige Wartung ermöglicht wird.
- Der Einbau darf nur auf einem ausreichend verdichteten Unterbau erfolgen, um Setzungen zu vermeiden. Ein höhengerechtes Planum muss vorbereitet werden.
- Die Tragschichten f
 ür die angrenzende Oberfl
 äche (Pflaster, Asphalt) muss ebenfalls nach den Regeln der Technik verdichtet sein. Ggf. m
 üssen Plattendruckversuche durchgef
 ührt werden.
- Das Rinnenfundament ist entsprechend zu verdichten.
- Die Oberkante des Oberflächenbelags muss die Oberkante der Rinne dauerhaft um 2-3 Millimeter überragen.
- Die Anarbeitung des Oberbaus muss direkt bis an die Rinne erfolgen, Raumfugen oder geschnittene Pflastersteine direkt an der Rinne sind nicht zulässig.
- Die Rinne ist nach dem Einbau gründlich zu reinigen.

4.2 Der Einbau

Aufbau der Rinne



Die Fassadenrinne besteht aus einem Rinnenkörper und einem Rost. Auf der Fassadenseite befinden sich die Lüftungsöffnungen, die für die Durchlüftung des Wandanschlusses sorgen. Durch die Abkantung wird der Rinnenkörper auf Distanz zur Wand gehalten. Auf der fassadenabgewandten Seite sind die Langlöcher, 30 x 5 mm, für die Wasserabführung angeordnet.

Einbaubeispiel



Vor Beginn des Rinneneinbaus sollte der Ablauf sorgfältig geplant werden.

Zunächst muss die Tragschicht (Kies- oder Schotterbett) ausreichend verdichtet sein. Das Planum muss höhengerecht (maßgebend ist die angrenzende Oberfläche wie Z.B. Pflaster) vorbereitet sein.

Wichtig ist, dass die Lüftungsöffnungen zur Fassade versetzt werden.

Je nach Anwendungsfall kann es sinnvoll sein, mit den Ecken zu beginnen, und die weiteren Elemente zwischen den Ecken zu verlegen und ggf. abzulängen.

Wird nur eine Fassadenseite ohne Ecken mit der Rinne versehen, wird mit einem Ende der Rinne begonnen und parallel zur Fassade verlegt.

Die Endstücke sind werkseitig vorbereitet und werden mit Steckverbindungen mit der Rinne verbunden. Die Steckverbindungen werden allerdings nicht im Sonderbau genutzt und nur in der Standardversion angeformt. Beim Sonderbau werden die Schraubverbindungen lose beigelegt.

Die Abbildung zeigt die werkseitig vorbereitete Steckverbindung. Weitere Verbinder sind nicht notwendig. Somit gestaltet sich das Verlegen der Rinne problemlos.





Um die Montage noch weiter zu vereinfachen, werden Abstandshalter von 13 bis 66 mm angeboten.

Durch den Einsatz von angekanteten/angenieteten Verbinderlaschen bei Standardware/ Sonderanfertigungen müssen diese Laschen beim Einsatz von linken Endstücken abgetrennt werden, da sich die angenieteten Verbinderlaschen durch Aufbohren der Nieten abtrennen lassen, empfehlen wir die Passtücke am linken Ende des Rinnenstranges (Anfang) vorzusehen. Die angekanteten Laschen müssten mittels Winkelschleifer oder Blechschere abgetrennt werden.

Die Auskragungen können mit handelsüblichen Materialien wie XPS, Bauschaum oder Kunststoffplättchen unterfüttert werden. Wichtig ist dabei, dass diese Materialien dauerhaft form- und lagestabil sind.

Wenn Einbausituationen vorliegen, die hier nicht erläutert werden, so sind diese beim Hersteller zu erfragen.

Warnung

Bei einem fehlerhaften Einbau können die Bauteile gegebenenfalls die einwirkenden Lasten nicht aufnehmen und im Versagensfall zu Verletzungen oder Beschädigungen an Fahrzeugen oder anderen Objekten führen.

5. Ergänzende Hinweise

5.1 Pflichten des Kunden

Im Folgenden sind einige sicherheitsrelevante Pflichten aufgeführt, die der Betreiber der Anlage zwingend zu beachten hat:

- Sicherstellung, dass nur qualifiziertes Personal mit entsprechendem handwerklichen Geschick und Kenntnissen den Einbau der Rinnen durchführt. Auch die regelmäßige Wartung darf nur von entsprechend eingewiesenen Mitarbeitern vorgenommen werden.
- Diese Anleitung muss w\u00e4hrend der Montage vor Ort und auch f\u00fcr Wartungszwecke verf\u00fcgbar sein. Es ist sicher zu stellen, dass alle mit dem Produkt betrauten Personen den Inhalt dieser Anleitung kennen und verstanden haben.

Hinweis

Haftung bei Fehler

Unsere Haftung gemäß den gesetzlichen Vorgaben beschränkt sich auf Schäden, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen. Wir haften nicht für Mängel, die nach dem derzeitigen Stand der Technik noch nicht erkennbar sind, durch höhere Gewalt oder außergewöhnliche Witterungs- oder Umgebungsbedingungen, z.B. Einwirkung aggressiver Stoffe (*Ausschwemmungen, Reinigungsmittel, etc.*), falsche Materialkombinationen, etc. hervorgerufen werden.

Verstöße:

- gegen Sicherheits- und Verwendungshinweise
- gegen die Hinweise auf besondere Material- und Komponenteneigenschaften
- gegen das Verbot eigenmächtiger Umbauten und Veränderungen
- gegen die Verwendung von nicht vom Hersteller freigegebenen Einsatzzwecke

schließen unsere Haftung für Folgen aus.

5.2 Verschrottung

Hinweis

Verschrottung

Wird die Rinne nach Gebrauch verschrottet, sind die zu diesem Zeitpunkt gültigen Gesetze und Vorschriften für die Entsorgung zu beachten und einzuhalten.

6. Anhang – Technische Regelwerke

Arbeitspapier Flächenbefestigungen mit Pflasterdecken und Plattenbelägen in gebundener Ausführung (FGSV-Nr.618/2)

BWA Richtlinie für Bauwerksabdichtungen

DIN EN 752 Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden (Teil 1-4)

DIN EN 1433 Entwässerungsrinnen für Verkehrsflächen

DIN 1986-100 Entwässerungsanlagen für Gebäude und Grundstücke

DIN EN 12056 Grundstücks und Gebäudeentwässerung Teil 1-5

VOB Teil C: ATV DIN 18299 Allgemeine Regelungen für Bauarbeiten jeder Art

VOB Teil C: ATV DIN 13315 bis 18318

Verkehrswegebauarbeiten; Oberbauschichten ohne Bindemittel/... mit hydraulischen Bindemitteln/... aus Asphalt/ ... Pflasterdecken, Plattenbeläge und Einfassungen

RAS-EW Richtlinien für die Anlage von Straßen – Teil: Entwässerung

RStO Richtlinien für die Standardisierung des Oberbaus von Verkehrsflächen

ZTV E-StB Zusätzliche technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für Erdarbeiten im Straßenbau

ZTV Ew-StB

Zusätzliche technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für den Bau von Entwässerungseinrichtungen im Straßenbau

ZTV PStB

Zusätzliche technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für den Bau von Pflasterdecken und Plattenbelägen (*ungebundene Bauweise*)

ZTV T-StB

Zusätzliche technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für den Bau von Tragschichten im Straßenbau

Die genannten Normen und Richtlinien dienen zur Erläuterung. Die Zusammenstellung besitzt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Es sind immer alle am Bauort gültigen Vorschriften, Normen und Richtlinien einzuhalten. Diese sind durch den Auftraggeber oder das verbauende Unternehmen zu recherchieren.

Richard Brink GmbH & Co. KG Metallwarenfabrikation und Vertrieb

Deutschland

Görlitzer Straße 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock Telefon +49 (0)5207 95 04-0 Telefax +49 (0)5207 95 04-20

anfragen@richard-brink.de bestellungen@richard-brink.de

Österreich

Rosenheim 112 b 9805 Baldramsdorf Telefon +43 (0)4762 75 00-0 Telefax +43 (0)4762 75 00-04

anfragen@richard-brink.at bestellungen@richard-brink.at

Niederlande

Capitool 10 7521PL Enschede Telefon +31 (0)85 210 0519 Mobil +31 (0)64 420 9309

aanvragen@richard-brink.nl bestellingen@richard-brink.nl

www.richard-brink.de

mit Ausschreibungstext-Generator, Bezugsquellen-Datenbank und **Online-Shop**



